

Fang Fang 2011: Thai Naming and Chinese Naming: A Comparative Study.
Master of Arts (Thai Language), Major Field: Thai Language, Department of
Thai Language. Thesis Advisor: Associate Professor Pratuang Dinnanratna, Ph.D.
288 pages.

This research aimed to study and compare the constituents, word formations, and the meanings in Thai naming and Chinese naming.

The populations used in this research were Thai names and Chinese names. The researcher randomly selected 1000 names totally from two sources, one was the website of Kasetsart University, Thailand, and the other was the website of Hong He University, China.

The findings revealed 1) The first was about syllable in the names. The names with 3 syllables were mostly found in Thai naming. On the other hand, the names with 2 syllables were mostly found in Chinese naming. The second referred to the combination of the words regarding grammatical categories. The most frequent appearance of the format in Thai naming was “noun + noun”, then, followed by an individual “noun”, and “adjective + noun”. However, the format of the names of Chinese men were mostly found as “noun + adjective”, and then followed by “adjective + adjective, and “noun + noun”, while the names of Chinese women were mostly found with a format of “noun + noun”, following by “adjective + noun”, and “noun + adjective”. 2) The most frequently used word formation in Thai naming was of Pali and Sanskrit compounds. In contrary, Chinese naming used compound words in most of the names. 3) The most frequent appearances of the meaning in the names of Thai men were power, victory, excellence and bravery and then followed by episteme, acumen, prosperity, fame, merit, and auspiciousness in order. Whereas, the Thai female names carried the meanings of beauty, purity most and then followed by the meanings of knowledge, prosperity, fame, merit, and auspiciousness in order. Similarly, the power, victory, excellence and bravery were mostly found in the meanings in the names of Chinese men, and then the prosperity, fame, merit, auspiciousness, moral and behavior had been secondly found. The names of Chinese women implying beauty and immaculateness had mostly been found and then the flowers, threes, fruits, geography and natures had secondly been found.

Student's signature

Thesis Advisor's signature